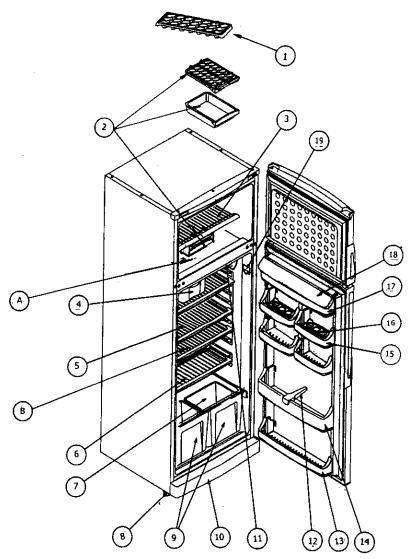
NOTICE D'UTILISATION RN 455



CONTENUS

PARTIE 1 : AVANT DE METTRE EN MARCHE L'APPAREIL	13	
Instructions De Sécurité	13	
Recommandations	13	
Montage et mise en marche de l'appareil	14	
Avant de mettre en marche	14	
PARTIE 2: FONCTIONS ET POSSIBILITES DIVERSES	15	
Réglage de thermostate	15	
Super bouton(Utilisez seulement pour la classe tropicale)	15	
Accessoires	16	
PARTIE 3: MISE EN PLACE DES ALIMENTS DANS L'APPAR	EIL	
Partie de réfrigération	17	
Partie de congélation	17	
PARTIE 4 : NETTOYAGE ET ENTRETIEN	18	
Dégivrement	18	
Mise enplace de l'ampoule	1 9	
PARTIE 5: TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE	19	
Changement du sens de l'ouverture de la porte	19	
Transport et changement de la place	19	
PARTIE 6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS VENTE	20	
PARTIE 7: LISTE DES ACCESSOIRES ET DES COMPARTIMENTS		
DU REFRIGERATEUR	21	

PARTIE 1. AVANT DE METTRE EN MARCHE L'APPAREIL

Instructions De Sécurité

 Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le réfrigérateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc importanat de transporter et installer vorte réfrigérateur avec soin afin de ne point endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.

• Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objects artificiels pour accélérer la décongelation.

• Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de réfrigérateur.

• Si votre remplacez votre ancien réfrigérateur, nous vous conseillons, par mesure de sécurité, de détruire la serrure ou de la retirer, afin d'éviter que les enfants ne s'enferment àl'intérieur au cours de leurs jeux.

• Les réfrigérateurs et congéteurs hors d'usage renferment des gaz calorifuges et réfrigérants qui doivent étre évacués correctment. Veilez à ce que l'ancien réfrigérateur soit mis au ebus correctment. Appelez le service de la décharge publique de votre commune. Parfois le revendeur reprend l'ancien réfrigérateur. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés anant la mise à la décharge.

REMARQUE IMPORTANTE :

• Lire soigneusement ce mode d'emploi préalablement au montage et à la mise en marche . Le producteur ne reconnait aucune résponsabilité d'un dommage dû au montage ou à l'utilisation éronnée contraire aux instructions données dans ce mode d'emploi.

Recommandations :

• Ne pas utiliser des adapteurs ou joints qui pourraient provoquer le surchauffage ou l'incendie .

• Ne pas brancher sur la fiche des cables abimés et courbés .

• Ne jamais flexionner ni tractionner les câbles .



• Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil . Les empècher de s'asseoir sur les rayons ou de se pendre à la porte .

• Pour racler le givre formé dans la partie congélante, ne pas utiliser des objets metalliques tranchants qui pourraient trouer le corps du congélateur et créer des dommages irréversibles . Pour faire cela, utiliser un racloir en plastique .

• Ne pas insérer la fiche dans la prise avec la main mouillée .

• Afin d'éviter le danger d'explosion des bouteilles ou boites qui contiennet en particulier des liquides gazeux (bouteilles en verre ou boites en fer-blanc), ne pas les placer dans la partie congélante durant la procédure de congélation .

• Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil .

• Ne pas toucher la surface réfrigérante avec la main mouillée, afin d'éviter le risque d'être brulé ou blessé.

• Ne pas manger de la glace sortie de la partie congélante :

Montage et mise en marche de l'appareil

- Cet appareil est conçu pour fonctionner avec le courant secteur de 220-240 V et 50 Hz.
- Vous pouvez demander au service agréé le montage et la mise en marche de l'appareil gratuitement.
- Avant de le mettre sous tension, vérifier que le voltage de votre maison soit identique à celui figurant sur l'étiquette de l'appareil.
- Dans le cas où la prise ne convient pas à la fiche du réfrigérateur, la remplacer par une autre qui convienne (minimum 10 A) .
- Prévoir une prise ménagére pour la fiche . A défaut de celle-ci, il est recommandé d'appeler un électricien.

• Le producteur n'est pas responsable de la réparation d'une panne existant déjà dans la ligne de terre .

- Ne pas exposer l'appareil directement aux rayons du soleil.
- Votre réfrigérateur ne devrait pas s'utiliser à l'air ouvert et étre éxpose à la pluie.

• Le réfrigérateur doit être installé à l'écart de toutes sources de chaleur ; prévoir un endroit permettant une ventilation d'air suffisante et une distance de 50 cm quand il s'agit des radiateurs, poèles à gaz et à charbon, de 2 cm au minimum quand il s'agit des pôèles électriques.

- D Dans le cas où le réfrigérateur est installé près d'un autre réfrigérateur ou d'un congélateur, prévoir une distance d'au moins 2 cm pour éviter la condensation.
- Ne rien poser de lourd sur l'appareil.

• Installez votre réfrigérateur à la façon de laisser un espace de 15 centimétres au dessus.

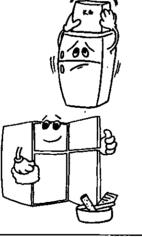
• L'appareil doit être fixé soigneusement sur une surface plane. Sur des surfaces inclinées, utiliser les deux pieds avant afin de balancer l'equilibre.

• Nettoyer les accessoires extérieures et intérieurs à l'eau tiéde additionnée d'une petite cuillére de bicarbonate. Remettre en place les accessoires après les avoir essuyés soigneusement.

Avant la mise en marche

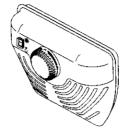
• Afin d'assurer un bon fonctionnement de l'appareil, attendez 3 heures avant de le brancher.

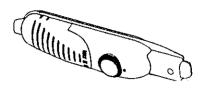
• Lors de la mise en marche initiale il peut se dégager une odeur qui disparaitra quand l'appareil aura commencé la réfrigération.



PARTIE 2. FONCTIONS ET POSSIBILITES DIVERSES

Réglage De Thermostate





Seulement Aux 248 Lt

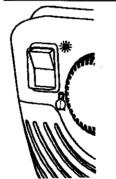
• La température intérieure des congélateur et réfrigérateur est réglée automatiquement par le thermostate. Afin d'obtenir des températures plus basses, tourner la manivelle à partir de la position 1 vers la position 5.

• Pour la conservation des aliments dans le congélateur pour une durée courte, maintenir la manivelle entre 1 et 3.

• Dans le cas de conservation à long terme des aliments dans le congélateur, mettre la manivelle dans la position 3-4.

• Attention; La température extérieure, la quantité des aliments à conserver et l'ouverture fréquente de la porte affectent la température intérieure du congélateur. En cas de besoin, modifier le réglage de température.

Super Bouton(Utilisez seulement pour la Classe Tropicale)



• Dans le cas où la température extérieure est assez basse (inférieure aux 18° C) comme en hiver, mettre le bouton dans la position OFF (漢), ou bien lorsqu'il faut garder la température du congélateur plus basse, mettre le bouton dans la position ON (久).

• Pour mettre le super bouton situé dans la boite de thermostate dans la position ON, apppuyer sur le bouton rouge. Celui-ci va s'allumer.

• Quand le congélateur a atteint la température souhaitée, annuler le super bouton afin de diminuer la consommation d 'énergie .

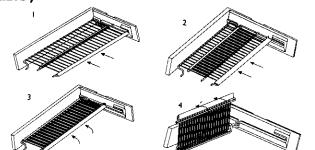
• Lors de la mise en marche initiale, il faut faire fonctionner l'appareil pendant 24 heures jusqu'à ce qu'il atteigne la température efficace et qu'il commence la réfrigération convenable.

• Durant cette période, ne pas ouvrir très souvent la porte et ne pas y mettre trop d'aliments.

• Si l'on ferme ou met hors tension, ne pas le remettre en marche ou sous tension pendant au moins 5 minutes. Cela pourrait endommager le compresseur. you first switch on the appliance, for starting a suitable cooling, the appliance should work 24 hours continuously until it cools down to sufficient temperature.

Accessoires

Rayon Rabattable;



Le rayon magique situé dans la partie de conservation fraiche (vere sécurit *)(Partie 7, page 21), a été conçu pour gagner encore plus d'espace et de confort. Comme il est mobile, il est possible d'y conserver des récipients plus gros et plus longs.

Pour Faire Des Cubes De Glace; (*)

- Tirer le couvercle, faire sortir le plateau à glace.
- Le remplir d'eau.

• Placer le plateau à glace dans la boite à glace, en saisissant le couvercle par la gauche.

• Après la formation des cubes de glaces, les faire tomber dans la boite en remuant le couvercle.

Ne pas mettre d'eau dans la boite à glace afin d'obtenir des glaçon's. Cé pourrait l'endommager.

Le plateau de glace;

• Remplissez le plateau de glace avec de l'eau et placez-le au départment de congélation.

• Aprés que l'eau devinne complétement à la glace, vous pouvez mettre les cubes de glace à un récipient en tournant le plateau comme il s'est éxposé.



Les barriéres pour des bouteilles; (*)

Les barriéres servent à éviter la chute des bouteilles de ses places et la bruit qu'elles se causent quand la porte du réfrigérateur s'ouvre et se ferme.

(*) seulement aux quelques modéles

16

PARTIE 3. MISE EN PLACE DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

Partie De Refrigeration

• Pour empêcher l'humidité et less odeurs, meltre les aliments dans des récipients fermés.

• Ne jamais placer des aliments chauds dans le réfrigérateur. Les aliments chauds doivent être laissés refroidir à la température ambiante et placés dans le réfrigérateur de manière à permettre une circulation d'air convenable.

• Faire bien attention que les paquets ou les récipient ne touchent point la parois arrière ; cela prouogerait le gel et l'adhésion des paquets à la paroi. Ne pas ouvrir très souvent la porte du réfrigérateur.

• Les aliments dont la consommation est prévue dans quelque jours, comme viande et poissons nettoyés (filmés), doivent être placés surle rayon au-dessus des bacsa légumes dans la partie inférieure du réfrigérateur. Cette partie est la partie la plus froide et la plus convenable à la conservation.

• Les fruits et les légumes peuvent être placés dans la partie de conservation fraiche, sans être filmés.

Partie De Congelation

• La partie de congélation est utilisée pour la conservation à long terme des aliments congélés, et pour faire de la glace .

• Ne pas placer des aliments frais près des aliments congelés. Ils peuvent les détériorer.

• Si l'on veut congéler des aliments frais (viande, poisson, boulette), les conserver en portions utilisables en unefois.

• Lorsque l'on excerce une opération de dégel dans la partie de congélation, placer les aliments dans la partie de réfrigération et les consommer aussi vite que possible.

• Ne jamais placer des aliments chauds dans le congélateur. Ils peuvent déteriorer d'autres aliments .

• Mise en place des aliments congelés : consulter les instructions relatives aux aliments congelés ; à défaut d'information, ne pas les conserver plus de 3 mois.

• Lorsque l'on achète un aliment congelé, vérifier qu'il soit congelé à la température convenable et qu'il soit filmé soigneusement.

• Les aliments congelés doivent être transvasés et replacés aussi vite que possible sur la surface de réfrigération pour qu'ils ne perdent pas de valeur.

• L'observation de l'humidité et l'affleurement qui semblent anormales, si une humidité anormale ou une odeurse dégagent des paquets, cela signifieque cet aliment est congelé dans des température inconvenables et qu'il est déterioré .

• La durée de conservation des aliments congelés : Cette durée dépend de la température ambiante, du réglage de thermostate, de la fréquence de louverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport du magasin jusqu'à la maison. Respecter absolument les instructions d'utilisation figurant sur l'emballage et veiller à ne pas excéder la durée maximum de conservation.

• Veluillez noter que la porte du compartiment congélateur ne peut étre ouverte immédiatement aprés l'avoir fermée. Un effet de ventouse est créé par l'air chund entrant et il faut attendre que la température à l'intérieur du compartiment se normalise.

17

PARTIE 3. MISE EN PLACE DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

Partie De Refrigeration

 Pour empêcher l'humidité et less odeurs, meltre les aliments dans des récipients fermés.

• Ne jamais placer des aliments chauds dans le réfrigérateur. Les aliments chauds doivent être laissés refroidir à la température ambiante et placés dans le réfrigérateur de manière à permettre une circulation d'air convenable.

• Faire bien attention que les paquets ou les récipient ne touchent point la parois arrière ; cela prouogerait le gel et l'adhésion des paquets à la paroi. Ne pas ouvrir très souvent la porte du réfrigérateur.

• Les aliments dont la consommation est prévue dans quelque jours, comme viande et poissons nettoyés (filmés), doivent être placés surle rayon au-dessus des bacsa légumes dans la partie inférieure du réfrigérateur. Cette partie est la partie la plus froide et la plus convenable à la conservation.

• Les fruits et les légumes peuvent être placés dans la partie de conservation fraiche, sans être filmés.

Partie De Congelation

• La partie de congélation est utilisée pour la conservation à long terme des aliments congélés, et pour faire de la glace

• Ne pas placer des aliments frais près des aliments congelés. Ils peuvent les détériorer.

• Si l'on veut congéler des aliments frais (viande, poisson, boulette), les conserver en portions utilisables en unefois.

• Lorsque l'on excerce une opération de dégel dans la partie de congélation, placer les aliments dans la partie de réfrigération et les consommer aussi vite que possible.

• Ne jamais placer des aliments chauds dans le congélateur. Ils peuvent déteriorer d'autres aliments .

• Mise en place des aliments congelés : consulter les instructions relatives aux aliments congelés ; à défaut d'information, ne pas les conserver plus de 3 mois.

• Lorsque l'on achète un aliment congelé, vérifier qu'il soit congelé à la température convenable et qu'il soit filmé soigneusement.

• Les aliments congelés doivent être transvasés et replacés aussi vite que possible sur la surface de réfrigération pour qu'ils ne perdent pas de valeur.

• L'observation de l'humidité et l'affleurement qui semblent anormales, si une humidité anormale ou une odeurse dégagent des paquets, cela signifieque cet aliment est congelé dans des température inconvenables et qu'il est déterioré .

• La durée de conservation des aliments congelés : Cette durée dépend de la température ambiante, du réglage de thermostate, de la fréquence de louverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport du magasin jusqu'à la maison. Respecter absolument les instructions d'utilisation figurant sur l'emballage et veiller à ne pas excéder la durée maximum de conservation.

• Veluillez noter que la porte du compartiment congélateur ne peut étre ouverte immédiatement aprés l'avoir fermée. Un effet de ventouse est créé par l'air chund entrant et il faut attendre que la température à l'intérieur du compartiment se normalise.

Partie De Congélation;

La glace qui recouvre les etageres du congélateur doit étre enlevée de facon periodique(a cet effet,ultilisez le grattoir en plastique).Le congélateur doit étre nettoye de la meme facon que le réfrigéraeur et cela au moins 2 fois par an.

Pour cela,

• Avant de dégeler le givre du congélateur : vérifier la congélation tout entière des aliments en mettant le bouton de thermostate dans la position « 5 ».

• Pendant l'opération de dégel, les aliments dégélés doivent être filmés et gardés dans un endroit frais. La chaleur qui va augmenter inévitablement, pourrait les détériorer. Il est donc recommandé de les consommer aussi vite que possible.

• Régler le thermostate au « 0 » ou bien mettre le réfrigérateur hors tension. Laisser la porte du réfrigérateur ouverte jusqu'à la fin du dégel tout entier.

• Pour accélerer le phénomène de dégel, déverser un peu d'eau tiède dans la partie de réfrigération.

• Essuyer soigneusement la surface intérieure de la partie de conge'lation.

Mise En Place de L'ampoule





Seulement aux 248 lt.

Lorsque l'on remplace la lampe du réfrigérateur ;

Seulement aux autre modéles.

- 1. Débrancher le réfrigérateur,
- 2. Ouvrir les crochets du couvercle sur la lampe, faire sortir le couvercle,
- 3. Remplacer la lampe par une autre qui n'est pas supérieure à 15 W.
- 4. Remettre en place le couvercle ; rebrancher le réfrigérateur après 5 minutes

PARTIE 5. TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE

Changement Du Sens Direction De L'ouverture De La Porte

Si l'on veut changer la direction de l'ouverture du couvercle, consulter le service agréé.

Transport Et Changement De La Place

• L'emballage original et des supports polystrènes peuvent êtres gardés si c'est nécessaire.

• Lors du transport, le réfrigérateur doit être fixé à l'aide d'une ceinture large ou d'un corde assez solide. Respecter les instructions sur l'emballage, lors du transport.

• Toutes les pièces mobiles (rayons, filtres e'tc ...) doivent être démontées ou repliées avant le transport ou le changement de la position d'installation.

PARTIE 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE CENTRE APRÈS VENTE	PARTIE 7. LISTE DES ACCESSOIERES ET DES COMPARTIMENTS DU REFRIGERATEUR	
Si le réfrigérateur ne marche pas de manière assez rentable, il est très probable qu'il y ait une toute petite erreur ; il est donc recommendé, avant d'appeler le service, d'effectuer les contrôles suivants, afin d'éviter la perte de temps et d'argent.		
Si le réfrigérateur ne marche pas ;	A) PARTIE DE CONGERATION 10) KICK PLATE	
Yéléctricité peut être coupée ,	B) PARTIE DE RÉFRIGERATION 11) THERMOSTAT	
• le fusible peut être fondu,		
 le thermostate peut être réglé au « 0 », 	1) BAC A GLACE 12) BARRIÉRES POUR DES	
 la fiche peut être inserrée incorrectement, 	2) RÉCIPIENT A GLACE(*) BOUTEILLES(**)	
 la prise dans laquelle est inserrée la fiche, peut être endommagée, pour en être sûr, y brancher un autre appareil électrique 	3) RAYON DU CONGÉLATEUR 13) CASIER INFÉRIEUR(***)	
Si le réfrigérateur marche mais pas assez rentablement ;	4) LA PORTE/LA COUVERTURE POUR 14) CASIER A'BOUTEILLES	
 le réfrigérateur peut être surchargé, 		
 les portes peuvent être mal fermées, 	LA SECTEUR DE VIANDE (*) 15) RAYON A'OEUFS	
 le condensateur peut être recouvert de poussière, 	5) RAYON DU RÉFRIGÉRATEUR 16) CASIER OEUFS	
 il peut y avoir trop peu de distance derrière le réfrigérateur 	6) RAYON RABATTABLE(VERRE SÉCURIT**)17) CASIER A'BEURRE ET FROMAGE	
S'il n'y a aucun bruit ;		
Le gaz réfrigérant qui circule dans le réfrigérateur crée un bruit léger, même si le compresseur n'est pas en marche. C'est tout à fait normal. Si ces bruits sonr différents ;	7) COUVERCLE DU BAC INFÉRIEU 18) COUVERCLE DU CASIER 8) PIEDS A'VÉRIN A'BEURRE ET FROMAGE (**)	
 la surface où l'on a istallé le réfrigérateur peut ne pas être assez plane , 	9) BAC INFÉRIEUR 19) INTERRUPTEUR(LUMIÉRE)	
• il peut y avoir quelque chose qui touche ,	3) DAG INI LALOK IS) INTERKOPTEOK(LOMIERE)	
• ce qui se trouve dans le réfrigérateur peut remuer		
Si de l'eau se trouve dans la partie inférieuur du réfrigérateur ;		
Le trou pour l'évacuation de l'eau pat étre bouche.		
Recommandations		
 Pour obtenir encore plus d'espace et une meilleure image, la partie de congélation du réfrigérateur doit être bien serrée sur la paroi arrière du réfrigérateur. Lorsque le réfrigérateur est en marche, il se peut que le mur d'à côté se gèle ou dégoutte. Ce n'est pas la peine de s'inquiéter. Dans le cas où il y a une couche de glace assez épaisse (plus de 5 mm), débrancher le réfrigérateur jusqu'à la disparition de celle-ci. Dans un tel cas, il faut régler à nouveau le thermostate. Dans le cas où l'on prévoit ne pas utiliser le réfrigérateur pendant une longue période (vacances d'été), régler le thermostate au « 0 ». Et nettoyer le réfrigérateur. Afin d'éviter la formation des moisissures et des odeurs, laisser la porte ouverte. 	(*) OPTIONNEL (**) SEULEMENT AUX QULEQUES MODÉLES (***) SEULEMENT AUX 449 Lt	
 Pour le mettre entièrement hors tension, débrancher la fiche centrale (pour le nettoyage et quand on laisse la porte ouverte) 	PAGE-72-75	